

Fonds d'obligations toutes sociétés Canso Lysander

Pour le semestre clos le 30 juin 2026

États financiers intermédiaires

(non audité)



LES AUDITEURS DU FONDS N'ONT PAS AUDITÉ CES ÉTATS FINANCIERS.

Lysander Funds Limited, gestionnaire du Fonds, nomme un auditeur indépendant pour l'audit des états financiers annuels du Fonds. En vertu des lois sur les valeurs mobilières, si l'auditeur n'a pas examiné les états financiers intermédiaires du Fonds, il doit en faire état dans un avis accompagnant les états financiers. Le prochain rapport sur le Fonds contiendra l'information financière annuelle audité au 31 décembre 2026.

Table des matières

États financiers intermédiaires

États intermédiaires de la situation financière	1
États intermédiaires du résultat global	2
États intermédiaires de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables	3
Tableaux intermédiaires des flux de trésorerie	5
Annexe intermédiaire du portefeuille au 30 juin 2026	6
Notes annexes	10

Fonds d'obligations toutes sociétés Canso Lysander

États intermédiaires de la situation financière (non audité)

Aux	30 juin 2026	31 décembre 2025
Actif		
Actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net*	254 738 370 \$	307 451 703 \$
Trésorerie et équivalents de trésorerie	830 004	638 156
Intérêts courus	2 278 290	2 901 631
Souscriptions à recevoir	67 433	82 421
Montant à recevoir au titre des contrats de change à terme	—	47 320
Montant à recevoir du gestionnaire	456	—
Remboursements à recevoir	56 782	34 069
Total de l'actif	257 971 335 \$	311 155 300 \$
Passif		
Rachats à payer	182 919 \$	75 982 \$
Charges à payer	200 271	256 240
Montant à payer au titre des contrats de change à terme	233 606	—
Montant à payer à des courtiers en placement	—	350 521
Total du passif	616 796 \$	682 743 \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables	257 354 539 \$	310 472 557 \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par série		
Série A	12 819 643 \$	13 207 218 \$
Série F	221 354 552	279 016 795
Série O	23 180 344	18 248 544
Total de l'actif net	257 354 539 \$	310 472 557 \$
Nombre de parts rachetables en circulation		
Série A	1 170 325	1 199 170
Série F	20 584 097	25 787 339
Série O	2 356 333	1 848 267
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part		
Série A	10,95 \$	11,01 \$
Série F	10,75	10,82
Série O	9,84	9,87
*Actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net au coût		
	254 188 070 \$	303 005 689 \$

Fonds d'obligations toutes sociétés Canso Lysander

États intermédiaires du résultat global (non audité)

Pour les périodes closes les	30 juin 2026	30 juin 2025
Produits		
Intérêts aux fins de distribution	5 964 206 \$	7 479 371 \$
Revenu de dividendes	—	5 288
Autres revenus	16 941	(13 316)
Profit réalisé et latent (perte réalisée et latente) sur les placements		
Profit net réalisé (perte nette réalisée) sur les placements vendus	3 378 413	3 716 087
Profit net (perte nette) de change réalisé	(274 248)	581 406
Variation de la plus-value (moins-value) latente des devises	52	(162)
Variation de la plus-value (moins-value) latente des contrats à terme	(280 926)	770 532
Variation de la plus-value (moins-value) latente des placements	(3 895 714)	(5 399 497)
Total du bénéfice (de la perte) d'exploitation	4 908 724 \$	7 139 709 \$
Charges		
Frais de gestion	1 010 728 \$	1 350 743 \$
Frais d'administration du Fonds	62 328	70 886
Frais de dépôt	12 468	28 764
Frais de garde	7 614	10 145
Charge liée à la communication de l'information aux porteurs de parts	6 162	6 426
Honoraires d'audit	5 472	1 625
Droits réglementaires	1 508	955
Frais juridiques	672	894
Frais liés au comité d'examen indépendant	435	579
Frais bancaires	1	—
Total des charges d'exploitation	1 107 388 \$	1 471 017 \$
Retenue d'impôt	— \$	12 630 \$
Remboursement des charges	(456) \$	— \$
Total des charges d'exploitation nettes	1 106 932 \$	1 483 647 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	3 801 792 \$	5 656 062 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation, par série		
Série A	142 574 \$	154 722 \$
Série F	3 316 908	5 160 638
Série O	342 310	340 702
Variation du total de l'actif net	3 801 792 \$	5 656 062 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation, par part		
Série A	0,12 \$	0,15 \$
Série F	0,15	0,17
Série O	0,18	0,19

Fonds d'obligations toutes sociétés Canso Lysander

États intermédiaires de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables (non audité)

	30 juin 2026	30 juin 2025
Pour les périodes closes les		
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	310 472 557 \$	338 013 001 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	3 801 792	5 656 062
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
À partir du revenu de placement net	(5 096 974)	(6 336 891)
À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	(16 932)	(20 797)
Total des distributions	(5 113 906) \$	(6 357 688) \$
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables		
Série A	2 032 173 \$	2 066 787 \$
Série F	37 262 544	91 729 957
Série O	4 673 739	605 800
Produit total	43 968 456 \$	94 402 544 \$
Coût des parts rachetées		
Série A	(2 533 743)	(1 862 495)
Série F	(96 578 615)	(98 340 046)
Série O	(84 249)	—
Coût total	(99 196 607) \$	(100 202 541) \$
Distributions réinvesties		
Série A	182 575	144 335
Série F	2 809 453	3 816 720
Série O	430 219	380 362
Total des réinvestissements	3 422 247 \$	4 341 417 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour la période	(53 118 018) \$	(2 160 206) \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin	257 354 539 \$	335 852 795 \$
Série A		
Pour les périodes closes les	30 juin 2026	30 juin 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	13 207 218 \$	11 211 665 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	142 574	154 722
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
À partir du revenu de placement net	(211 149)	(171 906)
À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	(5)	(1)
Total des distributions	(211 154) \$	(171 907) \$
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	2 032 173	2 066 787
Coût des parts rachetées	(2 533 743)	(1 862 495)
Distributions réinvesties	182 575	144 335
Total des opérations sur les parts rachetables	(318 995) \$	348 627 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour la période	(387 575) \$	331 442 \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin	12 819 643 \$	11 543 107 \$

Fonds d'obligations toutes sociétés Canso Lysander

États intermédiaires de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables (non audité) (suite)

Série F

Pour les périodes closes les	30 juin 2026	30 juin 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	279 016 795 \$	309 952 777 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	3 316 908	5 160 638
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
À partir du revenu de placement net	(4 455 606)	(5 784 623)
À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	(16 927)	(20 796)
Total des distributions	(4 472 533) \$	(5 805 419) \$
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	37 262 544	91 729 957
Coût des parts rachetées	(96 578 615)	(98 340 046)
Distributions réinvesties	2 809 453	3 816 720
Total des opérations sur les parts rachetables	(56 506 618) \$	(2 793 369) \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour la période	(57 662 243) \$	(3 438 150) \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin	221 354 552 \$	306 514 627 \$

Série O

Pour les périodes closes les	30 juin 2026	30 juin 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	18 248 544 \$	16 848 559 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	342 310	340 702
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
À partir du revenu de placement net	(430 219)	(380 362)
Total des distributions	(430 219) \$	(380 362) \$
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	4 673 739	605 800
Coût des parts rachetées	(84 249)	—
Distributions réinvesties	430 219	380 362
Total des opérations sur les parts rachetables	5 019 709 \$	986 162 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour la période	4 931 800 \$	946 502 \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin	23 180 344 \$	17 795 061 \$

Fonds d'obligations toutes sociétés Canso Lysander

Tableaux intermédiaires des flux de trésorerie (non audité)

Pour les périodes closes les	30 juin 2026	30 juin 2025
Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) activités d'exploitation		
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	3 801 792 \$	5 656 062 \$
Ajustements pour tenir compte des éléments suivants :		
Perte (profit) de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie	170	—
Perte nette réalisée (profit net réalisé) sur les placements vendus	(3 378 413)	(3 716 087)
Variation de la moins-value (plus-value) latente des placements	3 895 714	5 399 497
Variation de la moins-value (plus-value) latente des devises	(52)	162
Achat de placements	(70 746 552)	(134 782 095)
Produit de la vente et de l'échéance de placements	122 942 584	135 916 250
Montant à recevoir au titre des contrats de change à terme	47 320	(203 940)
Intérêts courus	623 341	287 483
Charges à payer	(55 969)	(23 724)
Montant à recevoir des courtiers en placement	—	(1 953 996)
Remboursements à recevoir	(23 169)	(33 029)
Montant à payer à des courtiers en placement	(350 521)	2 145 357
Montant à payer au titre des contrats de change à terme	233 606	(566 592)
Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation	56 989 851 \$	8 125 348 \$
Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) activités de financement		
Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties	(1 691 659) \$	(2 016 271) \$
Produit de l'émission de parts rachetables	43 983 444	94 190 402
Montants payés au rachat de parts rachetables	(99 089 670)	(99 760 937)
Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités de financement	(56 797 885) \$	(7 586 806) \$
(Perte) de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie	(118)	(162)
Variation de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de la période	191 966	538 542
Trésorerie et équivalents de trésorerie, au début	638 156	1 036 936
Trésorerie et équivalents de trésorerie, à la fin	830 004 \$	1 575 316 \$
Informations supplémentaires sur les flux de trésorerie provenant des activités d'exploitation		
Intérêts reçus	6 587 547 \$	7 766 854 \$
Dividendes reçus	—	5 288
Retenue d'impôt	—	12 630
Intérêts versés	1	—

Fonds d'obligations toutes sociétés Canso Lysander

Annexe intermédiaire du portefeuille au 30 juin 2026 (non audité)

	Valeur nominale/nombre d'actions	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
Actions canadiennes (0,1 %)			
FLINT Corp.	167,734	278 038 \$	243 214 \$
Postmedia Network Canada	3 137	6 588	2 933
Total		284 626 \$	246 147 \$
Titres à revenu fixe canadiens (66,9 %)			
407 International Inc. (amort.), 6,75 %, 27 juillet 2039	1 033 424	1 211 028	1 202 894
407 International Inc., 4,54 %, 9 octobre 2054	3 319 000	3 315 747	3 177 332
407 International Inc., 4,81 %, 3 octobre 2055	2 015 000	2 013 731	2 003 167
407 International Inc., garanties de rang inférieur, 7,125 %, 26 juillet 2040	746 000	944 600	903 455
Air Canada, 4,625 %, 15 août 2029	10 049 000	9 734 317	10 130 397
La Banque de Nouvelle-Écosse (cat. 1 supplémentaires), 3,7 %, 27 juillet 2026-2081	3 166 000	2 483 500	3 156 407
La Banque de Nouvelle-Écosse, non garantis de premier rang, 4,442 %, 15 novembre 2034-35	4 087 000	4 098 252	4 188 194
Canada, 0,5 %, 1 ^{er} décembre 2030	19 410 000	17 306 260	17 444 109
Canada, 2,0 %, 1 ^{er} juin 2032	164 000	153 202	154 272
Canada, 3,25 %, 1 ^{er} juin 2035	813 000	806 588	809 719
Canada, 3,5 %, 1 ^{er} décembre 2057	1 000	934	950
Banque CIBC, non garantis de premier rang, 3,6 %, 13 janvier 2031-2032	1 000 000	1 006 950	998 730
Cineplex Inc., 7,625 %, 31 mars 2029, 144A	951 000	951 000	987 475
Cogeco Communications Inc., 2,991 %, 22 septembre 2031	5 173 000	4 445 148	4 941 243
Corus Entertainment Inc., 5 %, 11 mai 2028, Reg. S	6 475 000	5 759 108	1 974 875
CU Inc., 4,722 %, 9 septembre 2043	2 000 000	2 044 300	2 005 125
Enbridge Gas Inc., 3,59 %, 22 novembre 2047	99 000	82 663	82 752
Enbridge Gas Inc., 3,65 %, 1 ^{er} avril 2050	371 000	303 448	308 025
Enbridge Gas Inc., 4,84 %, 12 septembre 2055	352 000	346 002	349 647
Enbridge Inc., 6,51 %, 9 novembre 2052	5 071 000	5 066 335	5 975 594
Administration financière des Premières nations, 4,05 %, 1 ^{er} juin 2035	1 858 000	1 850 457	1 901 348
G.T.A.A. (amort.), 6,45 %, 30 juillet 2029	262 777	275 772	276 564
G.T.A.A., 2,75 %, 17 octobre 2039	1 500 000	1 183 740	1 263 706
Great-West Lifeco Inc. (cat. 1 supplémentaires), 3,6 %, 31 décembre 2026-2081	7 044 000	6 603 400	6 929 515
Hydro One Inc., 3,91 %, 1 ^{er} juin 2046	3 000 000	2 641 410	2 679 801
Hydro Ottawa Capital, 4,372 %, 30 janvier 2035	8 875 000	8 875 000	9 020 081
Loblaws, 6,50 %, 22 janvier 2029	3 800 000	4 174 139	4 064 781
Loblaws, 6,54 %, 17 février 2033	4 500 000	4 957 605	5 104 759
Société Financière Manuvie (cat. 1 supplémentaires), 4,1 %, 19 mars 2027-2082	4 898 000	4 376 234	4 851 061
Société Financière Manuvie (cat. 1 supplémentaires), 5,883 %, 19 juin 2031-2081	4 075 000	3 676 329	4 084 335
Maritime Link Financing Trust (amort.), 4,048 %, 1 ^{er} décembre 2052	2 885 305	2 885 217	2 904 071
Muskrat Falls/Labrador Transmission Assets, 3,83 %, 1 ^{er} juin 2037	11 000 000	10 678 910	10 980 495
Nav Canada (amort.), 7,56 %, 1 ^{er} mars 2027	140 350	147 638	144 442
Pembina Pipeline Corp., 4,49 %, 10 décembre 2051	6 000 000	4 955 760	5 342 594
Banque Royale du Canada, obligations à taux variable, 29 juin 2085 (SOFR +44,911) (\$ US)	250 000	268 395	326 495
Banque Royale du Canada, non garantis de premier rang, 3,572 %, 9 décembre 2030-2031	5 000 000	4 968 850	4 987 278
Banque Royale du Canada, non garantis de premier rang, 4,464 %, 17 octobre 2034-2035	2 430 000	2 430 000	2 498 553
Sobeys Inc., 5,79 %, 6 octobre 2036	1 549 000	1 566 140	1 658 349
Sobeys Inc., 6,06 %, 29 octobre 2035	1 515 000	1 527 846	1 646 669
Sobeys Inc., 6,64 %, 7 juin 2040	1 234 000	1 336 622	1 368 977
Financière Sun Life inc. (cat. 1 supplémentaires), 3,6 %, 30 juin 2031-2081	3 534 000	3 342 540	3 503 078
Banque TD (cat. 1 supplémentaires), 5,918 %, 31 octobre 2031-2086	1 085 000	1 085 000	1 090 688
Banque TD, 4,477 %, 18 janvier 2028	3 954 000	3 954 000	4 030 919
Banque TD, non garantis de premier rang, 3,605 %, 10 septembre 2030-2031	9 100 000	9 100 000	9 086 456
Banque TD, non garantis de premier rang, 4,133 %, 9 janvier 2032-2033	2 000 000	1 991 540	2 031 325
TransCanada Pipelines, 6,28 %, 26 mai 2028	589 000	610 811	618 274

Fonds d'obligations toutes sociétés Canso Lysander

Annexe intermédiaire du portefeuille au 30 juin 2026 (non audité) (suite)

	Valeur nominale/nombre d'actions	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
Titres à revenu fixe canadiens (66,9 %) (suite)			
TransCanada Pipelines, 7,31 %, 15 janvier 2027	1 355 000	1 439 526	1 385 117
TransCanada Pipelines, 6,89 %, 7 août 2028	1 286 000	1 368 946	1 368 442
TransCanada Pipelines, obligations à taux variable, 15 mai 2067 (LIBOR trimestriel +221) (\$ US)	2 712 000	3 004 731	3 550 105
Union Gas Ltd., 4,2 %, 2 juin 2044	2 800 000	2 657 424	2 612 031
VW Credit Canada Inc., 4,42 %, 20 août 2029	6 250 000	6 299 138	6 397 553
VW Credit Canada Inc., 4,49 %, 19 novembre 2029	3 555 000	3 560 516	3 646 421
Total		169 866 749 \$	172 148 645 \$
Titres à revenu fixe étrangers (15,3 %)			
Avis Budget Car Rental LLC, 8,25 %, 15 janvier 2030, 144A (\$ US)	1 718 000	2 364 304	2 513 993
Avis Budget Car/Finance, 8,375 %, 15 juin 2032, 144A (\$ US)	489 000	665 470	699 897
GE Capital Corp., obligations à taux variable, 15 août 2036 (SOFR trimestriel +74,161) (\$ US)	421 000	379 155	567 147
Hertz, 12,625 %, 15 juillet 2029, 144A (\$ US)	1 924 000	2 650 814	2 225 113
Hertz, 5 %, 1 ^{er} décembre 2029, 144A (\$ US)	3 648 000	3 891 934	1 622 193
MassMutual Global Funding II, 4,127 %, 15 juillet 2032	1 259 000	1 259 000	1 272 317
MetLife Global Funding I, 4,149 %, 6 juin 2033	19 157 000	19 209 590	19 301 947
New York Life Global Funding, 4,2 %, 9 mai 20323	7 971 000	7 962 082	8 072 226
Pacific Life Global Funding II, 4,195 %, 29 juillet 2032	2 795 000	2 795 000	2 838 177
SES SA, 5,3 %, 4 avril 2043, 144A (\$ US)	231 000	234 166	258 799
Total		41 411 515 \$	39 371 809 \$
Obligations indexées sur l'inflation (1,7 %)			
Obligations à rendement réel du Canada, 0,25 %, 1 ^{er} décembre 2054	4 874 503	3 661 395	3 317 363
Obligations à rendement réel du Canada, 0,5 %, 1 ^{er} décembre 2050	1 486 364	1 196 788	1 128 632
Total		4 858 183 \$	4 445 995 \$
Titres adossés à des créances hypothécaires (6,2 %)			
Banque Équitable, TH LNH (96502837), 2,56 %, 1 ^{er} juin 2030	1 335 601	1 299 887	1 296 614
First National, TH LNH (97527421), 3,84 %, 1 ^{er} janvier 2029	1 039 616	1 058 090	1 053 229
First National, TH LNH (97532206), 3,24 %, 1 ^{er} août 2030	2 013 925	2 002 687	2 008 825
Home Trust, TH LNH, obligations à taux variable (98004844), 1 ^{er} novembre 2026 (CDOR mensuel -10)	444	444	445
Banque Laurentienne, TH LNH (97531105), 3,0 %, 1 ^{er} mars 2030	2 345 484	2 310 513	2 328 712
Scotia Capitaux Inc., TH LNH (97528147), 3,7 %, 1 ^{er} mars 2029	4 856 522	4 760 751	4 909 820
Banque TD, TH LNH (97529971), 3,25 %, 1 ^{er} octobre 2029	4 437 994	4 379 545	4 439 230
Total		15 811 917 \$	16 036 875 \$
Fonds communs de placement (1,4 %)			
Fonds de prêts stratégique Canso Lysander – 8880	367 950	3 685 942	3 691 792
Total		3 685 942 \$	3 691 792 \$
Placements privés (7,4 %)			
Coastal GasLink Pipeline LP (amort.), 5,857 %, 30 mars 2049	2 629 000	2 629 000	2 930 456
Honda Canada Finance Inc., 3,874 %, 22 mai 2030	1 382 000	1 382 000	1 392 706
Inpower BC GP (amort.), 4,471 %, 31 mars 2033	63 053	66 996	63 467
Produits Kruger inc., 5,375 %, 9 avril 2029	972 000	949 613	974 187
Montreal Intl. Fuel Facilities Corp., 3,709 %, 10 avril 2031	1 367 000	1 367 000	1 378 839
N.B. Highway (amort.), 6,47 %, 30 novembre 2027	48 208	57 565	49 670
Stonlasec8 Middle LP, 4,517 %, 11 juillet 2055	1 545 000	1 545 000	1 543 411
Strait Crossing Dev. Inc. (amort.), 6,17 %, 15 septembre 2031	566 363	569 638	583 779
Toyota Credit Canada Inc., 3,74 %, 21 mai 2030	1 645 000	1 644 326	1 655 085

Fonds d'obligations toutes sociétés Canso Lysander

Annexe intermédiaire du portefeuille au 30 juin 2026 (non audité) (suite)

	Valeur nominale/nombre d'actions	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
Placements privés (7,4 %) (suite)			
Trillium M Project Co GP, série A, 4,85 %, 30 avril 2043	3 013 000	3 013 000	3 100 750
WTH Car Rental ULC, série 2026-1 A, 3,665 %, 20 février 2030	374 000	374 000	374 629
WTH Car Rental ULC (AVIS), 5,145 %, 20 août 2027	3 063 000	3 063 000	3 121 619
WTH Car Rental ULC (AVIS), 6,028 %, 20 février 2027	1 608 000	1 608 000	1 628 509
Total		18 269 138 \$	18 797 107 \$
Total du portefeuille (99,0 %)		254 188 070 \$	254 738 370 \$
Trésorerie et équivalents de trésorerie (0,3 %)			830 004
Autres actifs moins les passifs (0,7 %)			1 786 165
Actif net			257 354 539 \$

Fonds d'obligations toutes sociétés Canso Lysander

Contrats de change

Contrepartie	Date de règlement	Achat	Valeur nominale	Vente	Valeur nominale	Taux à terme	Taux en vigueur	Plus-value (moins-value) latente
Banque Canadienne Impériale de Commerce ¹	14 septembre 2026	\$ US	585 000	\$ CA	814 890	0,718	0,707	12 825 \$
Banque Canadienne Impériale de Commerce ¹	14 septembre 2026	\$ US	591 000	\$ CA	836 971	0,706	0,706	(767)
Banque Canadienne Impériale de Commerce ¹	14 septembre 2026	\$ CA	13 505 727	\$ US	9 719 000	0,720	0,720	(245 664)

1 La contrepartie affiche une notation de crédit de A+.

Fonds d'obligations toutes sociétés Canso Lysander

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité)

1. Constitution du Fonds

Le siège social du Fonds est situé au 3080 Yonge St., Suite 4000, Toronto (Ontario).

Lysander Funds Limited (le « gestionnaire » ou « Lysander ») est le gestionnaire et le fiduciaire du Fonds et a la responsabilité de fournir tous les services généraux de gestion et d'administration dont le Fonds a besoin dans ses activités quotidiennes, ou d'en coordonner la prestation, notamment, mais sans s'y limiter, le calcul de la valeur liquidative du Fonds et de ses séries et l'établissement des rapports connexes, la préparation de tous les documents de placement, la tenue des registres des porteurs de parts, ainsi que d'autres services administratifs.

Le Fonds d'obligations toutes sociétés Canso Lysander (le « Fonds ») est un fonds commun de placement constitué en vertu des lois de la province de l'Ontario aux termes d'une déclaration de fiducie cadre modifiée et mise à jour datée du 26 novembre 2025, telle qu'elle peut être modifiée et mise à jour à l'occasion. Le 30 décembre 2016, le Fonds a commencé ses activités et est devenu un émetteur assujéti dont les parts étaient admissibles aux fins de placement en vertu d'un prospectus simplifié.

L'objectif de placement du Fonds est d'obtenir un revenu et un certain niveau de gains en capital en investissant principalement dans des titres à revenu fixe d'émetteurs situés n'importe où dans le monde.

Le gestionnaire de portefeuille du Fonds est Canso Investment Counsel Ltd. (le « gestionnaire de portefeuille »), une société sous contrôle commun avec le gestionnaire.

2. Mode de présentation

Les présents états financiers intermédiaires (les « états financiers ») ont été établis conformément aux Normes IFRS de comptabilité, telles qu'elles ont été publiées par l'International Accounting Standards Board (l'« IASB »). Les présents états financiers ont été préparés conformément à IAS 34 *Information financière intermédiaire* et ne comprennent pas toutes les informations qui doivent être fournies dans les états financiers annuels. Ces états financiers devraient être lus parallèlement aux états financiers annuels et aux notes annexes du Fonds.

Le conseil d'administration de Lysander a autorisé la publication des états financiers le 27 août 2026.

3. Informations sur les méthodes comptables significatives

Les méthodes comptables significatives du Fonds sont les suivantes :

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent les fonds en caisse, les dépôts bancaires à vue, d'autres placements à court terme sur un marché actif dont l'échéance initiale est d'au plus trois mois, les découverts bancaires et les fonds du marché monétaire incluant les liquidités échangées sur une base quotidienne et tous les instruments financiers très liquides qui arrivent à échéance au plus tard trois mois après leur achat.

Instruments financiers

Le Fonds comptabilise ses instruments financiers conformément à IFRS 9 *Instruments financiers* (« IFRS 9 »). Les instruments financiers comprennent la trésorerie et les équivalents de trésorerie, les placements à la juste valeur par le biais du résultat net, les intérêts courus, les remboursements à recevoir, les souscriptions à recevoir, les rachats à payer, les montants à payer à des courtiers en placement ou à recevoir de courtiers en placement, les montants à payer/recevoir au titre des contrats de change à terme et les charges à payer.

Actifs financiers et passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net

Actifs financiers

Le Fonds classe ses placements dans des titres de créance, des titres de capitaux propres et des fonds communs de placement en fonction de son modèle économique pour la gestion des actifs financiers ainsi que des caractéristiques des flux de trésorerie contractuels des actifs financiers.

Ces actifs financiers sont gérés, et leur rendement est évalué, en fonction de la juste valeur. Le Fonds gère également ces actifs financiers avec l'objectif de tirer des flux de trésorerie de leur réalisation par voie de vente. Le Fonds n'a pas choisi de désigner irrévocablement des titres de capitaux propres comme étant à la juste valeur par le biais des autres éléments du résultat global. Par conséquent, ces actifs financiers sont obligatoirement évalués à la juste valeur par le biais du résultat net.

Fonds d'obligations toutes sociétés Canso Lysander

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité) (suite)

3. Informations sur les méthodes comptables significatives (suite)

Actifs financiers et passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net (suite)

Passifs financiers

Les actifs ou passifs financiers détenus à des fins de transaction sont ceux qui sont acquis ou engagés principalement dans le but de les vendre ou de les racheter dans un proche avenir ou qui, au moment de la comptabilisation initiale, font partie d'un portefeuille d'instruments financiers identifiés qui sont gérés ensemble par le Fonds et présentant des indications d'un profil récent de prise de bénéfices à court terme.

Tous les dérivés et positions vendeur inclus dans cette catégorie sont obligatoirement évalués à la juste valeur par le biais du résultat net.

Le Fonds n'applique la comptabilité de couverture générale à aucune de ses positions sur dérivés.

Actifs financiers et passifs financiers au coût amorti

Les actifs et passifs financiers évalués au coût amorti comprennent la trésorerie donnée en garantie des positions sur dérivés, les produits à recevoir, les montants à recevoir des courtiers ou à payer aux courtiers ainsi que les autres montants à recevoir ou à payer à court terme.

IFRS 9 exige l'utilisation du modèle des pertes de crédit attendues comme nouveau modèle de dépréciation des actifs financiers évalués au coût amorti. À chaque date de clôture, le Fonds évalue la correction de valeur pour pertes sur la trésorerie reçue en garantie, les montants à recevoir des courtiers, les produits à recevoir et les autres montants à recevoir à court terme à un montant correspondant aux pertes de crédit attendues pour la durée de vie si le risque de crédit a augmenté de façon importante depuis la comptabilisation initiale. Si, à la date de clôture, le risque de crédit n'a pas augmenté de façon importante depuis la comptabilisation initiale, le Fonds évalue la correction de valeur pour pertes au montant des pertes de crédit attendues pour les 12 mois à venir. Compte tenu de la nature à court terme et de la grande qualité de crédit des montants à recevoir, le Fonds a déterminé que les corrections de valeur pour pertes de crédit ne sont pas significatives ou ne sont pas considérées comme s'étant dépréciées.

Le Fonds classe les instruments financiers comptabilisés à la juste valeur selon une hiérarchie de la juste valeur établie en fonction du degré d'importance des données sur lesquelles sont fondées les évaluations.

- Niveau 1 : Données correspondant aux prix cotés (non ajustés) sur des marchés actifs pour des actifs ou passifs identiques auxquels l'entité a accès à la date d'évaluation;
- Niveau 2 : Données autres que les prix cotés visés au niveau 1, qui sont observables pour l'actif ou le passif, directement ou indirectement;
- Niveau 3 : Données qui ne sont pas observables pour l'actif ou le passif.

Si un instrument classé dans le niveau 1 cesse d'être négocié activement, il est transféré hors du niveau 1. Dans de tels cas, les instruments sont reclassés dans le niveau 2, à moins que l'évaluation de la juste valeur ne requière l'utilisation de données non observables importantes, auquel cas ils sont reclassés dans le niveau 3. Le gestionnaire considère la pertinence du transfert lorsqu'un événement est susceptible d'entraîner une réévaluation du niveau. Le classement dans la hiérarchie est déterminé en fonction de la donnée du niveau le plus bas qui a une importance dans l'évaluation de la juste valeur. À cette fin, l'importance d'une donnée est appréciée par rapport à l'évaluation de la juste valeur prise dans son intégralité. Si une évaluation de la juste valeur repose sur des données observables nécessitant des ajustements importants eux-mêmes fondés sur des données non observables, cette évaluation correspond alors au niveau 3. L'appréciation de l'importance d'une donnée précise dans l'évaluation de la juste valeur dans son intégralité requiert l'exercice du jugement, compte tenu des facteurs propres à l'actif ou au passif considéré. La détermination de ce qui constitue une donnée observable requiert un jugement important de la part du Fonds. Le Fonds considère les données observables comme des données de marché aisément disponibles, régulièrement diffusées et mises à jour, fiables et vérifiables, non exclusives et provenant de sources indépendantes. Le classement des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie de la juste valeur au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025, selon le cas, est présenté dans les notes annexes du Fonds. Les transferts importants entre les niveaux sont également présentés dans les notes annexes du Fonds, le cas échéant. Le rapprochement des évaluations de la juste valeur de niveau 3 pour les périodes closes le 30 juin 2026 et le 31 décembre 2025, le cas échéant, est présenté dans les notes annexes du Fonds.

Comptabilisation et décomptabilisation

Au moment de leur comptabilisation initiale, les actifs et les passifs financiers sont évalués à la juste valeur. Les coûts de transaction liés aux actifs et aux passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont passés en charges dans l'état du résultat global lorsqu'ils sont engagés.

Après leur comptabilisation initiale, les actifs et les passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont évalués à la juste valeur.

3. Informations sur les méthodes comptables significatives (suite)

Comptabilisation et décomptabilisation (suite)

Les profits et les pertes découlant des variations de la juste valeur sont inclus dans l'état du résultat global de la période au cours de laquelle ils surviennent. Les revenus de dividendes ou d'intérêts reçus ou gagnés sur les actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net et les dividendes ou les charges d'intérêts liés aux passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont présentés dans un poste distinct de l'état du résultat global.

Les actifs financiers sont décomptabilisés lorsque les droits contractuels aux flux de trésorerie provenant des placements arrivent à expiration ou que le Fonds transfère pratiquement tous les risques et avantages inhérents à la propriété. Les passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont décomptabilisés lorsque l'obligation précisée dans le contrat est exécutée, qu'elle est annulée ou qu'elle arrive à expiration.

Les opérations sur placements sont comptabilisées à la date de transaction. Les profits et les pertes réalisés à la cession de placements, et la plus-value et la moins-value latentes des placements sont calculés selon la méthode du coût moyen et sont compris dans l'état du résultat global.

Les profits et les pertes réalisés au titre des options sont inclus dans le profit net réalisé (la perte nette réalisée) sur les options à la juste valeur par le biais du résultat net. Les profits et les pertes réalisés au titre des options vendues peuvent résulter de l'expiration d'options vendues, auquel cas les profits réalisés sont équivalents à la prime reçue, et de l'exercice d'options d'achat couvertes vendues s'ajoutant aux profits et aux pertes réalisés à la cession des placements connexes au prix d'exercice de l'option.

Évaluation de la juste valeur

Les titres dans le portefeuille du Fonds sont évalués à la juste valeur par le biais du résultat net. La juste valeur des actifs et des passifs financiers qui sont négociés sur des marchés actifs est fondée sur les cours de clôture à la fin de la période. Le prix coté utilisé pour les actifs et les passifs financiers du Fonds est le dernier cours, sous réserve que ce dernier soit situé dans l'écart acheteur-vendeur. Lorsque ce cours n'est pas situé dans l'écart acheteur-vendeur, le Fonds détermine le point situé dans l'écart acheteur-vendeur qui représente le mieux la juste valeur. Un instrument financier est considéré comme coté sur un marché actif si des cours sont facilement et régulièrement disponibles auprès d'une bourse, d'un courtier, d'un négociateur, d'un groupe sectoriel, d'un service d'établissement des prix ou d'un organisme de réglementation et que ces cours représentent des transactions réelles et régulièrement conclues sur le marché dans des conditions de concurrence normale. La juste valeur des actifs et des passifs financiers qui ne sont pas négociés sur un marché actif est déterminée au moyen de techniques d'évaluation utilisées couramment par les intervenants du marché et qui reposent le plus possible sur des données de marché et le moins possible sur des données non observables. Le Fonds utilise diverses méthodes et formule des hypothèses qui sont fondées sur les conditions du marché existantes à chaque date de présentation de l'information financière.

Les techniques d'évaluation font appel à des hypothèses vérifiables et à des données observables sur le marché lorsque celles-ci sont disponibles. Si cette information n'est pas disponible, les données peuvent être obtenues à partir d'actifs comparables sur des marchés actifs, de prix observés récemment pour des transactions comparables ou d'autres données observables sur le marché. Pour évaluer la juste valeur, le Fonds sélectionne les données non observables sur le marché qui seront utilisées dans les techniques d'évaluation en se basant sur les données historiques, sur le niveau des données déterminé en fonction de produits similaires dont les prix sont connus et sur sa connaissance des conditions actuelles du marché et des démarches d'évaluation. Les données d'entrée non observables sont utilisées pour évaluer la juste valeur dans la mesure où il n'existe pas de données d'entrée observables pertinentes disponibles, ce qui rend possible une évaluation dans les cas où il n'y a pas, ou guère, d'activité sur les marchés relativement à l'actif ou au passif à la date d'évaluation. Toutefois, l'objectif de l'évaluation de la juste valeur demeure le même, à savoir l'estimation d'une valeur de sortie à la date d'évaluation, du point de vue d'un intervenant du marché qui détient l'actif ou qui doit le passif. Ainsi, les données d'entrée non observables reflètent les hypothèses que les intervenants du marché utiliseraient pour fixer le prix de l'actif ou du passif, y compris les hypothèses sur les risques. Les données issues d'un modèle représentent toujours une estimation ou une approximation d'une valeur qui ne peut pas être déterminée avec certitude, et les techniques d'évaluation utilisées peuvent ne pas tenir compte de tous les facteurs pertinents aux positions détenues par le Fonds. Par conséquent, les évaluations sont ajustées, au besoin, afin de permettre la prise en compte de facteurs additionnels, notamment le risque lié au modèle, le risque de liquidité et le risque de contrepartie. Les titres de créance non cotés sont évalués sur la base de données observables comme les prix fournis par une entreprise de fixation des prix reconnue et indépendante qui établit les prix des titres en fonction des transactions récentes et des cours reçus des intervenants du marché et en incorporant les données observables sur le marché et en utilisant les pratiques standards du secteur. Les titres de créance non cotés pour lesquels les cours actuels ne sont pas faciles à obtenir sont évalués au moyen d'une des autres techniques d'évaluation décrites ci-dessous.

3. Informations sur les méthodes comptables significatives (suite)

Évaluation de la juste valeur (suite)

Le Fonds utilise des techniques d'évaluation largement reconnues pour déterminer la juste valeur des instruments financiers qui ne sont pas négociés activement et pour lesquels il n'y a pas de cours du marché. Les techniques d'évaluation les plus couramment utilisées comprennent : i) la méthode de la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus, ii) la méthode de la valeur relative, iii) les méthodes d'évaluation des options, iv) la technique du financement par placement privé, v) des modèles d'évaluation élaborés à l'interne, et vi) l'activité sur les marchés. Dans certains cas, il peut être raisonnable et approprié d'évaluer les instruments au coût si aucun événement ultérieur important n'a eu d'incidence sur la valeur. La technique d'évaluation fondée sur la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus permet d'évaluer la juste valeur en appliquant aux flux de trésorerie futurs estimatifs des actifs et des passifs un taux d'actualisation ou une marge d'escompte reflétant les écarts de taux ou de financement requis pour obtenir la valeur actualisée d'instruments présentant un profil de risque et de liquidités comparable sur le marché. Pour cette technique d'évaluation, les flux de trésorerie futurs sont estimés à partir des cours du marché observés ou implicites des flux de trésorerie futurs ou au moyen des modèles de prévision des flux de trésorerie standards du secteur. Les facteurs d'actualisation appliqués dans les calculs sont générés à partir des techniques de modélisation de la courbe de rendement et des modèles standards du secteur. La méthode de la valeur relative permet d'évaluer la juste valeur à partir des cours du marché pour des actifs ou des passifs équivalents ou comparables auxquels on apporte des ajustements afin de tenir compte des différences entre les instruments observés et les instruments que l'on cherche à évaluer. Les méthodes d'évaluation des options consistent à émettre des hypothèses à l'égard des fluctuations futures des prix d'un ou de plusieurs actifs référencés sous-jacents afin d'obtenir la moyenne pondérée par les probabilités du résultat futur attendu de l'option. La moyenne pondérée par les probabilités du résultat futur attendu ainsi obtenue est ensuite actualisée au moyen de facteurs d'actualisation générés à partir des techniques de modélisation de la courbe de rendement et des modèles standards du secteur. Le modèle d'évaluation des options peut faire appel à une formule analytique ou à d'autres techniques de calcul (par exemple, un arbre binomial ou une simulation de Monte Carlo). Dans le cas d'instruments complexes ou pour lesquels il n'y a pas de marché actif, on peut estimer la juste valeur en combinant les prix observés pour d'autres transactions, s'il y a lieu, les services de prix fixés par consensus et les cours pertinents établis par des courtiers. Il convient alors de porter attention à ces cours (notamment pour savoir s'ils ont été fournis à titre indicatif ou s'il s'agit de prix fermes) et à la relation entre les activités observées récemment sur les marchés et les prix fixés par consensus. Le financement par placement privé désigne l'opération par laquelle une société mobilise des capitaux en émettant des titres additionnels sur les marchés privés. Pour évaluer le caractère raisonnable du prix de souscription et son approximation de la juste valeur dans le cadre d'un tel placement, l'information à considérer comprend les modalités du placement, le prix de souscription et le montant total des capitaux mobilisés. Par opposition aux appels publics à l'épargne effectués par l'intermédiaire d'une bourse reconnue, les financements par placement privé ne sont pas accessibles au grand public. Le Fonds utilise également des modèles élaborés à l'interne qui sont normalement fondés sur des méthodes et des techniques d'évaluation généralement reconnues dans le secteur. Les hypothèses et les données prises en compte dans ces techniques d'évaluation comprennent les courbes de taux d'intérêt de référence, les écarts de taux et de financement servant à estimer les taux d'actualisation, les cours des titres de capitaux propres et des obligations, les indices boursiers, les taux de change, les niveaux de volatilité des marchés et les corrélations observées. Dans les cas où il y a peu d'activité sur les marchés pour l'actif ou le passif près de la date d'évaluation, le prix de transaction le plus récent peut être utilisé.

Comptabilisation des produits

Le revenu de dividendes est comptabilisé lorsque le droit du Fonds de recevoir le paiement est établi, soit, habituellement, à la date ex-dividende. Le revenu de dividendes est comptabilisé avant la retenue d'impôt, le cas échéant.

Les produits d'intérêts aux fins de distribution figurant dans l'état du résultat global représentent l'intérêt sur coupons reçu par le Fonds et comptabilisé selon la comptabilité d'engagement. Le Fonds n'amortit ni les primes versées ni les escomptes reçus sur l'achat des titres à revenu fixe, à l'exception des obligations à intérêt zéro qui sont amorties selon le mode linéaire. Les produits d'intérêts aux fins de distribution permettent de calculer sur une base fiscale l'intérêt reçu qui est assujéti à l'impôt.

Compensation des instruments financiers

Les actifs et les passifs financiers sont compensés et le montant net est présenté dans l'état de la situation financière lorsqu'il existe un droit juridiquement exécutoire de compenser les montants comptabilisés et une intention de régler le montant net ou de réaliser l'actif et de régler le passif simultanément.

Estimations comptables

Dans le cadre de l'application des méthodes comptables du Fonds, le Fonds doit porter des jugements, procéder à des estimations et poser des hypothèses en ce qui a trait à la valeur comptable des actifs et des passifs qui n'est pas facilement disponible d'autres sources. Les estimations et les hypothèses connexes sont fondées sur l'expérience et d'autres facteurs qui sont considérés comme pertinents. Les plus importantes estimations concernent l'évaluation des placements. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

Les estimations et les hypothèses sous-jacentes sont examinées de façon continue. Les modifications des estimations comptables sont comptabilisées au cours de la période où elles sont apportées si elles ne touchent que cette période, ou au cours de la période où elles surviennent et des périodes ultérieures, si ces modifications touchent à la fois la période considérée et les périodes ultérieures.

Fonds d'obligations toutes sociétés Canso Lysander

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité) (suite)

3. Informations sur les méthodes comptables significatives (suite)

Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables

Les parts émises et en circulation représentent le capital du Fonds, et les parts de chaque série représentent une quote-part égale et proportionnelle de l'actif attribué à chaque série. Les frais de gestion diffèrent pour chacune des séries. Veuillez vous reporter à la note 6 pour une analyse des frais de gestion. Les parts rachetables sont classées à titre de passifs financiers et sont évaluées d'après leur valeur de rachat.

Des parts du Fonds peuvent être achetées ou rachetées à un prix unitaire égal à la valeur liquidative d'une part de la série applicable du Fonds à chaque date d'évaluation.

Valeur liquidative par part

La valeur liquidative par part pour chaque série de parts du Fonds est calculée en divisant la valeur liquidative d'une série de parts par le nombre total de parts de la série en circulation à ce moment. Les méthodes comptables utilisées par le Fonds aux fins de l'évaluation de la juste valeur de ses placements et dérivés sont identiques à celles qui sont utilisées aux fins de l'évaluation de sa valeur liquidative dans le cadre des opérations conclues avec des porteurs de parts rachetables.

Conversion de devises

Les montants libellés en devises sont convertis dans la monnaie fonctionnelle du Fonds de la manière suivante : la juste valeur des placements, des contrats de change à terme et des autres actifs et passifs financiers, au taux de change de clôture en vigueur chaque jour ouvrable; les produits et les charges ainsi que les achats, les ventes et les règlements de placements, au taux de change en vigueur aux dates respectives des transactions.

Contrats de change à terme

La valeur du contrat de change à terme représente le profit ou la perte qui serait réalisé si la position sur le contrat à terme était liquidée conformément à ses modalités. Les profits ou les pertes latents sur les contrats à terme sont présentés dans la variation de la plus-value ou de la moins-value latente des contrats à terme dans l'état du résultat global. Les contrats de change à terme permettent de gérer les risques liés aux profits et aux pertes de change découlant des placements à court et à long terme libellés en devises.

Imposition

Le Fonds constitue une fiducie de fonds commun de placement aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). Le Fonds est assujéti à l'impôt sur son revenu imposable net pour l'année d'imposition, y compris les gains en capital nets réalisés, qui n'est pas payé ou payable aux porteurs de parts à la fin de l'année d'imposition. Le Fonds a l'intention de distribuer la totalité de son revenu imposable net et de ses gains en capital nets réalisés, de manière à ce qu'il ne soit assujéti à aucun impôt sur son revenu autre que les impôts étrangers retenus à la source, le cas échéant. Par conséquent, aucune charge d'impôt ne figure dans les présents états financiers.

Au 31 décembre 2025, le Fonds avait un montant de 1 446 742 \$ (31 décembre 2024 – 2 890 662 \$) au titre des pertes en capital nettes et un montant de néant (31 décembre 2024 – néant) au titre des pertes autres qu'en capital.

Distributions

Le Fonds fait des distributions de revenu net chaque trimestre et des distributions de gains en capital nets réalisés chaque année. Ces distributions sont comptabilisées dans l'état de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables.

Estimations et jugements comptables critiques

La préparation des états financiers exige que la direction exerce son jugement dans le cadre du processus d'application des méthodes comptables et qu'elle procède à des estimations et formule des hypothèses concernant l'avenir. Les principaux jugements et les principales estimations du Fonds dans la préparation des présents états financiers sont présentés ci-dessous.

Fonds d'obligations toutes sociétés Canso Lysander

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité) (suite)

3. Informations sur les méthodes comptables significatives (suite)

Estimations et jugements comptables critiques (suite)

Détermination de la monnaie fonctionnelle

La monnaie fonctionnelle s'entend de la monnaie du principal environnement économique au sein duquel le Fonds exerce ses activités. Si les indicateurs du principal environnement économique sont mixtes, le Fonds se sert alors de son jugement pour déterminer la monnaie fonctionnelle qui représente le plus fidèlement l'incidence économique des transactions, des circonstances et des conditions sous-jacentes. Les souscriptions et les rachats du Fonds sont libellés en dollars canadiens (« \$ CA »). Par conséquent, le Fonds a déterminé que la monnaie fonctionnelle du Fonds est le dollar canadien, à moins d'indication contraire.

Évaluation de la juste valeur des instruments dérivés et des titres non cotés sur un marché actif

Le Fonds peut détenir des instruments financiers non cotés sur un marché actif, y compris des instruments dérivés. La juste valeur de ces instruments est calculée comme il est décrit à la rubrique intitulée « Évaluation de la juste valeur » à la note 3.

Nouvelles normes comptables et modifications futures des normes comptables

États financiers : Présentation et informations à fournir

En avril 2024, l'IASB a publié la nouvelle norme comptable IFRS 18 *États financiers : Présentation et informations à fournir*, qui remplacera IAS 1 *Présentation des états financiers*. La nouvelle norme introduit des sous-totaux nouvellement définis dans l'état du résultat net, des exigences relatives au regroupement et à la ventilation des informations, et des informations à fournir sur les mesures de la performance définies par la direction dans les états financiers. La nouvelle norme entrera en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1^{er} janvier 2027, et l'adoption anticipée est permise. Le Fonds évalue actuellement l'incidence sur les états financiers.

4. Charges

Le Fonds est responsable du paiement de toutes les charges liées à ses activités, comme les honoraires d'audit, les frais liés au comité d'examen indépendant, les frais d'administration du Fonds, les droits de dépôt, la charge liée à la communication de l'information aux porteurs de parts rachetables, les frais de garde et la taxe de vente harmonisée. Le gestionnaire ou le gestionnaire de portefeuille peut, à son gré, payer certaines charges du Fonds, mais ces paiements ne l'obligent en rien à devoir faire des paiements similaires à l'avenir. Toutes les charges sont comptabilisées dans l'état du résultat global selon la méthode de la comptabilité d'engagement.

Le gestionnaire peut verser des frais de service à même les frais de gestion qu'il reçoit du Fonds. Des frais de service peuvent être versés aux courtiers et aux maisons de courtage à titre de rémunération pour les services continus qu'ils offrent aux porteurs de parts de série A, le cas échéant.

Les frais de service ne peuvent dépasser 0,50 % par an pour les parts de série A, à l'exclusion des taxes applicables.

5. Émission et rachat de parts

Le Fonds est autorisé à émettre un nombre illimité de parts cessibles et rachetables constituant un droit de bénéficiaire. Chacune de ces parts représente une participation égale et indivise dans l'actif net du Fonds. Chaque part confère à son porteur les mêmes droits et obligations que ceux de tout autre porteur de parts du Fonds. Aucun porteur de parts n'a droit à quelque privilège, priorité ou préférence par rapport à tout autre porteur de parts. Chaque porteur de parts a droit à une voix pour chaque part complète détenue et a le droit de participer également à toutes les distributions effectuées par le Fonds, y compris les distributions de revenu net et de gains en capital nets réalisés, le cas échéant. À la dissolution ou à la liquidation du Fonds, les porteurs de parts en circulation inscrits ont le droit de recevoir au prorata tout l'actif du Fonds restant après le paiement de l'ensemble des dettes, obligations et frais de liquidation du Fonds. Les parts du Fonds sont émises et rachetées à leur valeur liquidative.

Fonds d'obligations toutes sociétés Canso Lysander

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité) (suite)

5. Émission et rachat de parts (suite)

Au cours des périodes closes les 30 juin 2026 et 2025, le nombre de parts émises, rachetées et en circulation se détaillait comme suit :

Série A

Pour les périodes closes les	30 juin 2026	30 juin 2025
Parts en circulation, au début	1 199 170	1 021 354
Émission de parts rachetables	184 409	188 410
Rachat de parts rachetables	(230 033)	(169 558)
Parts rachetables émises dans le cadre de réinvestissements	16 779	13 220
Parts en circulation, à la fin	1 170 325	1 053 426

Série F

Pour les périodes closes les	30 juin 2026	30 juin 2025
Parts en circulation, au début	25 787 339	28 698 024
Émission de parts rachetables	3 440 969	8 483 309
Rachat de parts rachetables	(8 907 425)	(9 089 164)
Parts rachetables émises dans le cadre de réinvestissements	263 214	355 507
Parts en circulation, à la fin	20 584 097	28 447 676

Série O

Pour les périodes closes les	30 juin 2026	30 juin 2025
Parts en circulation, au début	1 848 267	1 711 445
Émission de parts rachetables	472 445	60 620
Rachat de parts rachetables	(8 452)	–
Parts rachetables émises dans le cadre de réinvestissements	44 073	38 864
Parts en circulation, à la fin	2 356 333	1 810 929

6. Transactions entre parties liées

Le gestionnaire est responsable de la gestion quotidienne du Fonds et de son portefeuille de placements conformément à l'acte constitutif du Fonds. Le gestionnaire paie les services de gestion de placements et fournit tous les services administratifs requis par le Fonds. En contrepartie de ses services, le gestionnaire a droit à des frais de gestion.

Le gestionnaire peut offrir une réduction des frais de gestion au bénéfice de certains porteurs de parts qui (entre autres conditions) détiennent des placements importants dans le Fonds. Pour offrir cette réduction, le gestionnaire réduit les frais de gestion imputés au Fonds en fonction des actifs que détient le porteur visé, et le Fonds distribue au porteur le montant de la réduction sous forme de parts supplémentaires de la même série du Fonds.

Au 30 juin 2026, le gestionnaire, l'actionnaire majoritaire du gestionnaire, les administrateurs et dirigeants du gestionnaire, ainsi que certains membres de leur famille immédiate, détenaient une participation de 0,0 % dans le Fonds (31 décembre 2025 – 0,0 %).

Le gestionnaire a le droit de recevoir du Fonds des frais de gestion calculés quotidiennement et payables mensuellement à un taux annualisé pouvant aller jusqu'à 1,20 % pour les parts de série A et jusqu'à 0,70 % pour les parts de série F, à l'exclusion des taxes applicables, en fonction de la valeur liquidative de chaque série. Les parts de série O ne comportent aucuns frais de gestion parce que les investisseurs paient directement au gestionnaire des frais de gestion négociés.

Au cours de la période close le 30 juin 2026, le gestionnaire a versé 431 348 \$ (30 juin 2025 – 583 549 \$) au gestionnaire de portefeuille, une société affiliée, pour avoir assuré la gestion du portefeuille du Fonds. Au 30 juin 2026, le montant à payer au gestionnaire de portefeuille était de 69 697 \$ (31 décembre 2025 – 89 718 \$).

Fonds d'obligations toutes sociétés Canso Lysander

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité) (suite)

7. Hiérarchie de la juste valeur

Le tableau relatif à la hiérarchie de la juste valeur ci-dessous présente des informations sur les actifs du Fonds évalués à la juste valeur, comme il est décrit à la note 3, au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025.

Au 30 juin 2026	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actifs financiers				
Titres de capitaux propres	246 147 \$	– \$	– \$	246 147 \$
Titres à revenu fixe	–	250 800 431	–	250 800 431
Fonds communs de placement	3 691 792	–	–	3 691 792
Total	3 937 939 \$	250 800 431 \$	– \$	254 738 370 \$

Au 30 juin 2026	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Passifs financiers				
Montant à payer au titre des contrats de change à terme	– \$	233 606 \$	– \$	233 606 \$
Total	– \$	233 606 \$	– \$	233 606 \$

Au 31 décembre 2025	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actifs financiers				
Titres de capitaux propres	231 255 \$	– \$	– \$	231 255 \$
Titres à revenu fixe	–	303 566 056	–	303 566 056
Fonds communs de placement	3 654 392	–	–	3 654 392
Montant à recevoir au titre des contrats de change à terme	–	47 320	–	47 320
Total	3 885 647 \$	303 613 376 \$	– \$	307 499 023 \$

Aux	30 juin 2026	31 décembre 2025
Rapprochement des justes valeurs classées au niveau 3		
Solde, au début	–	31 060
Achats	–	–
Ventes	–	–
Transferts entrants	–	–
Transferts sortants	–	(56 530)
Profits et pertes réalisés	–	–
Variation de la plus-value (moins-value) latente des placements	–	25 470
Solde, à la fin	–	–

L'équipe d'évaluation interne du gestionnaire de portefeuille comprend des personnes issues de tous les secteurs fonctionnels de l'entreprise (négociation, règlement, recherche, gestion de portefeuille, conformité et administration du Fonds) qui ont une vaste expérience et une expertise approfondie des techniques d'évaluation de la juste valeur des placements dans les titres de créance et les titres de capitaux propres. L'équipe relève du chef des placements du gestionnaire de portefeuille, et son processus d'évaluation ainsi que les résultats qu'elle obtient font l'objet d'une surveillance continue par la direction du gestionnaire de portefeuille. L'évaluation des titres se fait au cas par cas, l'objectif étant d'établir la méthode d'évaluation la plus appropriée. Au cours de l'exercice clos le 31 décembre 2025, le Fonds détenait des actions privilégiées, de série 1 et de série 2, de Flint Corp, qui ont été classées dans le niveau 3 de la hiérarchie de la juste valeur en raison de l'utilisation de données d'entrée non observables importantes. En raison de la prise d'une mesure d'entreprise obligatoire par Flint Corp, ces actions privilégiées ont été automatiquement converties en actions ordinaires de Flint Corp, lesquelles sont négociées sur un marché actif et, par conséquent, sont admissibles au classement dans le niveau 1. Ces instruments ont été transférés du niveau 3 au niveau 1 à la conversion, selon une juste valeur de 56 530 \$.

Fonds d'obligations toutes sociétés Canso Lysander

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité) (suite)

8. Intérêts détenus dans d'autres entités

Le tableau ci-dessous présente l'exposition du Fonds aux placements dans des fonds sous-jacents du gestionnaire. Ces placements sont inclus dans l'annexe du portefeuille.

	Juste valeur du fonds sous-jacent	Placements dans le fonds sous-jacent à la juste valeur	Pourcentage total des intérêts détenus dans le fonds sous-jacent
Au 30 juin 2026			
Fonds de prêts stratégique Canso Lysander – 888O	1 034 504 321 \$	3 691 792 \$	0,4 %
Au 31 décembre 2025			
Fonds de prêts stratégique Canso Lysander – 888O	1 024 001 061 \$	3 654 392 \$	0,4 %

9. Gestion du risque

Le Fonds est exposé à divers risques financiers dans le cours normal de ses activités, notamment au risque de crédit, au risque de liquidité et au risque de marché. La valeur des placements dans le portefeuille du Fonds peut fluctuer en raison de la variation des taux d'intérêt, de la conjoncture économique générale, de l'offre et de la demande pour certains titres précis et des faits nouveaux au sujet d'un émetteur en particulier. Dans le but de gérer ces risques, le gestionnaire de portefeuille procédera à la diversification du portefeuille en fonction des secteurs et des catégories de notation. Les risques importants auxquels le Fonds est exposé sont présentés ci-après.

Risque de crédit

Le risque de crédit constitue le risque qu'une perte financière soit causée par l'incapacité d'un émetteur de titres ou d'une contrepartie à un instrument financier de satisfaire à ses obligations financières. La principale exposition du Fonds au risque de crédit porte sur ses placements en instruments de créance, comme les obligations. Le Fonds est également exposé à un risque de contrepartie lié aux autres actifs, comme les montants à recevoir de courtiers en placement ou les souscriptions à recevoir. Pour gérer ce risque, le gestionnaire de portefeuille surveille l'exposition du Fonds au risque de crédit et la notation des contreparties.

Le Fonds évalue le risque de crédit et les pertes de crédit attendues pour la durée de vie liées aux créances clients en fonction des données historiques et des déclarations prospectives.

Au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025, le Fonds avait des placements directs en instruments de créance assortis des notations ci-dessous :

Aux	30 juin 2026 (%)	31 décembre 2025 (%)
Exposition au risque de crédit		
AAA	23,1	23,1
AA	13,0	12,9
A	29,4	26,6
BBB	23,7	26,1
BB	4,8	5,3
B	2,1	2,0
CCC	0,6	1,1
D	0,8	0,8
Sans notation	1,4	1,2

Risque de liquidité

Le risque de liquidité représente le risque que le Fonds ait de la difficulté à respecter ses obligations, y compris le rachat de parts contre trésorerie. Le Fonds est exposé à de possibles rachats quotidiens à la valeur liquidative par part établie à ce moment. Le risque de liquidité est géré en investissant une part importante de l'actif du Fonds dans des placements négociés sur un marché actif et pouvant être facilement vendus. Tous les passifs du Fonds ont une durée à l'échéance de un an ou moins.

Fonds d'obligations toutes sociétés Canso Lysander

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité) (suite)

9. Gestion du risque

Risque de liquidité (suite)

Le tableau suivant présente les passifs du Fonds selon leur date d'échéance au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025 :

Au 30 juin 2026	Moins de 1 mois	De 1 à 3 mois	De 3 mois à 1 an
Exposition au risque de liquidité			
Rachats à payer	182 919 \$	– \$	– \$
Charges à payer	–	200 271	–
Montant à payer au titre des contrats de change à terme	–	233 606	–

Au 31 décembre 2025	Moins de 1 mois	De 1 à 3 mois	De 3 mois à 1 an
Exposition au risque de liquidité			
Rachats à payer	75 982 \$	– \$	– \$
Montant à payer à des courtiers en placement	350 521	–	–
Charges à payer	–	256 240	–

Risque de marché

Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt correspond au risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs liés à un actif du Fonds fluctuent en raison de la variation des taux d'intérêt du marché. Afin de gérer le risque de taux d'intérêt, le cas échéant, le gestionnaire de portefeuille surveille l'exposition du Fonds et s'assure que la durée du portefeuille se situe à l'intérieur des limites précisées dans les politiques et dans les objectifs de placement du Fonds. Le cas échéant, le Fonds présente ci-dessous une analyse de sensibilité. Les résultats réels peuvent différer de manière significative de cette analyse.

Le tableau ci-dessous présente l'exposition du Fonds au risque de taux d'intérêt selon la durée résiduelle jusqu'à échéance des placements.

	Moins de 1 an	De 1 an à 5 ans	Plus de 5 ans
Exposition au risque de taux d'intérêt			
30 juin 2026	18 095 496 \$	104 944 151 \$	127 760 784 \$
31 décembre 2025	39 126 516	115 136 628	149 302 912

Si les taux d'intérêt avaient augmenté ou diminué de 1 % au 30 juin 2026, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait diminué ou augmenté d'environ 14 726 180 \$ (31 décembre 2025 – 17 612 910 \$).

Risque de change

Le risque de change découle de la variation de la valeur des placements libellés en monnaies autres que le dollar canadien en raison de la fluctuation des taux de change. Le cas échéant, le risque de change est habituellement couvert au moyen de la conclusion de contrats de change à terme. Cependant, une exposition modérée au risque de change peut être tolérée si elle est jugée avantageuse pour le Fonds. Le cas échéant, le Fonds présente ci-dessous une analyse de sensibilité. Les résultats réels peuvent différer de manière significative de cette analyse.

Le tableau ci-dessous présente un sommaire de l'exposition nette du Fonds (avant couverture, le cas échéant) au risque de change aux :

	30 juin 2026 (%)	31 décembre 2025 (%)
Exposition au risque de change		
Dollar américain	4,6	6,1

Au 30 juin 2026, si le dollar canadien s'était apprécié ou déprécié de 1 % par rapport aux devises susmentionnées, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait diminué ou augmenté de 0,0 % (31 décembre 2025 – 0,1 %).

Fonds d'obligations toutes sociétés Canso Lysander

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité) (suite)

9. Gestion du risque

Risque de marché (suite)

Risque de prix

Le risque de prix s'entend du risque que la valeur des instruments financiers varie par suite des fluctuations des cours du marché, qu'elles soient attribuables à des facteurs propres à un placement ou à son émetteur, ou à tous les facteurs influant sur tous les instruments négociés sur un marché ou un segment de marché. Le cas échéant, ce risque est géré en choisissant les titres et autres instruments financiers avec prudence, compte tenu des paramètres de la stratégie de placement, ainsi qu'en conservant un portefeuille diversifié. L'exposition au risque de prix découle des placements en titres de capitaux propres. Le cas échéant, le Fonds présente ci-dessous une analyse de sensibilité. Les résultats réels peuvent différer de manière significative de cette analyse.

Au 30 juin 2026, environ 0,1 % (31 décembre 2025 – 0,1 %) de l'actif net du Fonds était investi dans des titres de capitaux propres. Si les cours de ces placements avaient augmenté ou diminué de 5 % au 30 juin 2026, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net aurait augmenté ou diminué d'environ 12 307 \$ (31 décembre 2025 – 11 563 \$).



Fonds d'obligations toutes sociétés Canso Lysander

3080 Yonge Street, Suite 4000
Toronto (Ontario) M4N 3N1
www.lysanderfunds.com

© Lysander Funds est une marque déposée de Lysander Funds Limited